



150900

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7236858 / 16.12.2020
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022948 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

180283 738

501092 2525

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 2.434,740 KG Net weight 1.903,440 KG Volumes 3,960 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550724445 Hub System 3rd/5th Gear cpl Customer article number: 0550724445Position1	3.080 PC	1.903,440 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	11 PC	165 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	220 PC	284 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	220 PC	57 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	11 PC	25 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3080
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: n
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 22/12/20
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
Anweisung des Absenders.
Stabilität des Lagers.

1-15 y compris et 21+22

Die mit fettdruckten Untertiteln angegebenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer rosa = Exemplaire pour l'expéditeur bleu = Exemplaire du destinataire vert = Exemplaire pour le transporteur rosa = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder rosa = Essemplare per mittente blu = Essemplare per destinatario verde = Essemplare per trasportatore pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier rosa = Exemplar für absender blau = Exemplar für modtager grün = Exemplar für beförderung		1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magne S.P.A Via Dei Ciclamini 4 Z-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 70010382																													
4 Ort und Datum der Übernahme der Ladung Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: - Logistik - 17.12.20		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport goods mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Inschr. 262 973		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28-12 Gehäuse Teile 54x Muffen + Pumpen Gx Rosenberg		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 20		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 1241		9 Offiz. Benennung f.d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 20 674		12 Umfang in m³ Cubage m³																	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: <table><tr><td>Fracht Prix de transport</td><td></td></tr><tr><td>Ermäßigungen Réductions</td><td></td></tr><tr><td>Zwischensumme Solde</td><td></td></tr><tr><td>Zuschläge Suppléments</td><td></td></tr><tr><td>Nebengebühren Frais accessoires</td><td></td></tr><tr><td>Sonstiges Divers</td><td></td></tr><tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer</td><td></td></tr></table>		Fracht Prix de transport		Ermäßigungen Réductions		Zwischensumme Solde		Zuschläge Suppléments		Nebengebühren Frais accessoires		Sonstiges Divers		Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausfuhrnachweis Certificat d'exportation MAGNA am 17.12.20		22 Güte empfangen Réception des marchandises 22.12.20		23 Güte empfangen Réception des marchandises 22.12.20		24 Güte empfangen Réception des marchandises 22.12.20	
Fracht Prix de transport																															
Ermäßigungen Réductions																															
Zwischensumme Solde																															
Zuschläge Suppléments																															
Nebengebühren Frais accessoires																															
Sonstiges Divers																															
Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer																															
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co.		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) KUHN		25 Angaben zur Ermittlung der Paletten mit Grenzübergängen <table><tr><th>von</th><th>bis</th><th>km</th></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>		von	bis	km				26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LB-SC 2090 Anhänger: LB-SC 398		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift											
von	bis	km																													
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National		☐ Bilateral		☐ EG		☐ CEMT																							

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeichennummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1. ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'entrevue, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir documents spéciaux dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.